

| | | | |
|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | Type | Fiche d'homologation No |
| 40) Tracteur | F I A T | 70 - 90 (25 km/h) | CH 4311 14 |

| | |
|---------------------------|---|
| Constructeur | FIAT TRATTORI S.p.A., Modena / Italia |
| Identification | "70-90/12/L" (à 12 vitesses) ou "70-90/20/L" (à 20 vitesses) ou "70-90/IL" (inverseur à 12 vitesses) numéro du châssis "70-90/..*.....*" (frappée près du No du châssis) |
| Plaquette du constructeur | au-dessous du tableau de bord |
| Numéro du châssis | à droite, latéralement sur le carter de l'embrayage |
| Identification du moteur | "8045.06" devant le No du moteur, à gauche, latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge d'huile |
| Importateur | BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen |

| | | | |
|------------------------|--|-----------------|--|
| Châssis | Moteur | | |
| Nombre d'essieux/pneus | 2 / 4 | Marque | FIAT |
| Suspension | - | Type | 8045.06 |
| Direction | hydrostatique avec assistance hydraulique | Construction | en ligne |
| Entraînement | sur les roues arrière | Temps | 4 |
| Frein de service | hydraulique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage | Carburant | D |
| Frein auxiliaire | mécanique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrière | Position | avant |
| Frein d'arrêt | identique au frein auxiliaire, levier av. secteur | Refroidissement | eau |
| Ralentisseur | - | Cylindres | 4 |
| Contrôle 2 circuits | - | Alésage | 100 |
| | | Course | 115 |
| | | Cylindrée | 3611 |
| | | Puissance en kW | 51,78 DIN |
| | | Couple max. Nm | 224 |
| | | à min-1 | 2500 |
| | | Déparasitage | - |
| | | à min-1 | 1400 |
| | | Silencieux | 1 = 675 x 90 x 90 mm (cheminée) "FIAT-DGM-SA 1057" ou "FIAT DGM-SA-748" |

| | | | | | | |
|-------------------------|--|----------------|------------------|--|------------------------|-----------|
| Carrosserie/Équipement | avec cabine de sécurité OCDE-No = CSD 0790 | | Poids | avant | arrière | total |
| Nombre de portes | 2 | Indic. vitesse | - | 1200 | 2050 | 3250 |
| Cantures sécurité avant | - | arrière | - | Répartition charge (AV = y compris 122 kg de lest) | | - |
| Cale | - | Rétroviseurs | gauche + droite | | | 3250 |
| Antivol | - | Essuie-glace | 1 / balai | Poids garantis | 3000 | 4000 |
| Réservoir carburant | 1/tôle d'acier / 93 litres | | | Pneus | 7.50 - 18 | 16.9 R 30 |
| Avertisseur | MARELLI CH 2052 ou d'autres modèles homologués | | | Ply/bar | 6 / 2,5 | 6 / 1,2 |
| | | | | Charge | 1620 | 3800 |
| | | | | pour Vmax | 30 | 30 |
| | | | | Jantes | 5.50 F 18 | 14 x 30 |
| Nombre de places | total 1 | av | | Garantie poids remorquable avec/sans frein | mécanique 18000 / - | |
| | | centre | | Garantie poids de l'ensemble | | |
| Dimensions | intérieur | extérieur | | Poids remorquable testé | | |
| Longueur | | 3880 | Empattement 2340 | Charge garantie sur le toit | | |
| Largeur | (1930-2530) | 2020 | Essieu double av | Vitesse maximale selon le constructeur | 25,0 km/h | |
| Hauteur | | 2650 | Voie av | testée | 25,0 km/h à min-1 2700 | |
| Porte à faux avant | | 530 | Voie ar | moteur | 670/1140 | |
| Porte à faux arrière | | 1010 | Braquage ø g | prise de force | | |
| Garde au sol | à vide | - | en charge | | | |

| Emissions de bruit | | Au passage | | Mesure à l'arrêt | | Remarques | Indications pour le permis de circulation | | (Code) | |
|-----------------------|-------------------------|------------|-------|------------------|-------|-----------------------------------|---|-----------|-----------|-------|
| Boîte de vitesses | | dB/A | | dB/A | min-1 | | Genre du véhicule | | | |
| m12 | 28,67 | 84,0 | | 77,0 | 1875 | ac) | Tracteur | | | |
| m20 | 28,67 | x | | 77,0 | 1875 | ac) | F I A T | 7 0 - 9 0 | | |
| | | | | | | | Homologation No CH | 4311 14 | | |
| | | | | | | | Carrosserie | | | |
| F | G | H | J | R | | | | | | |
| De fumée OCE annexe 3 | | ECE-24 | | | | Places total <u>1</u> avant _____ | | | | |
| b = 4,00 à 2375 min-1 | k = | à | min-1 | k = | à | min-1 | Poids à vide | 3250 | Carburant | D |
| b = 4,30 à 1750 min-1 | k = | à | min-1 | k = | à | min-1 | Charge utile | - | Cylindrée | 3611 |
| b = 4,50 à 1400 min-1 | k = | à | min-1 | k = | à | min-1 | Poids total | - | CV-impôt | 18,39 |
| O | O+P | | | | | | | | | |
| S Bacharach = 3,0 | Pompe d'injection BOSCH | | | | | | | | | |

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- §) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges, stop et des clignoteurs AV + AR est admise pour raison techniques;
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit à l'avant et à l'arrière sont obligatoires;
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2060 mm, la distance du bord des feux de position y sera adaptée.
- +) Variante de pneus: AV = 7.50 - 16 6 PR 1490 (2,5) Vmax 30 km/h
9.00 - 16 6 PR 1800 (2,3) 30 km/h
AR = 18.4 R 30 6 PR 4240 (1,1) 30 km/h
16.9 R 34 6 PR 4030 (1,2) 30 km/h
13.6 R 38 6 PR 3320 (1,5) 30 km/h
) d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1 de l'OCE

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;

400 - Autorisé à circuler sur la voie publique avec une largeur jusqu'à 2500 mm.

Lieu et date de l'homologation Niederweningen, 03.09.84
Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation